

Politische Gemeinde

Gemeindeversammlung vom 29. Oktober 2025 abgesagt!

Die ausserordentlichen Gemeindeversammlungen der Primarschulgemeinde und der Politischen Gemeinde Flurlingen vom 29. Oktober 2025 sind abgesagt. Dies haben die Primarschulpflege und der Gemeinderat Flurlingen beschlossen. Die Geschäfte betreffend die Projektierungskredite für ein Betreuungshaus werden von den zuständigen Behörden zurückgezogen. Die Anfrage nach § 17 Gemeindegesetz an die Primarschulpflege wird in Absprache mit dem Antragssteller an der Versammlung der Primarschulgemeinde vom 14. Januar 2026 behandelt. In Ermangelung weiterer Traktanden erfolgt die Absage der ausserordentlichen Gemeindeversammlungen vom 29. Oktober 2025.

Zu den Hintergründen:

Die Schulpflege und der Gemeinderat Flurlingen haben beschlossen, die Abstimmung über die Projektierungskredite für das Betreuungshaus Flurlingen voraussichtlich auf Juni 2026 zu verschieben. In der Zwischenzeit sollen offene Fragen geklärt und eine Redimensionierung des Projekts geprüft werden.

Die Schulpflege und der Gemeinderat sind überzeugt, dass der Bedarf nach einem Ausbau der Schulergänzenden Betreuung (Schulhort) sowie nach einer Kita in Flurlingen gegeben ist. Nach den Rückmeldungen aus der Informationsveranstaltung vom 1. Oktober 2025 steht für die Behörden ebenso fest, dass in der Bevölkerung Zweifel daran bestehen, ob die Gemeinde ein Betreuungshaus in den bisher vorgesehenen Dimensionen finanziell tragen kann.

Für die Schulpflege und den Gemeinderat hat das Projekt «Betreuungshaus» höchste Priorität – denn die Zustände im aktuell improvisierten Schulhort sind mittel- und langfristig unhaltbar. Ausserdem wird eine Kita von vielen Familien seit Jahren gewünscht. Ein politisches Scheitern des Projekts wäre für die Kinder und Familien von Flurlingen fatal. Es würde die Verbesserung der Betreuungssituation noch deutlich weiter verzögern als die nun beschlossene Verschiebung der Abstimmung. Die Behörden möchten der Gemeindeversammlung ein Betreuungshaus in einer Grössenordnung vorlegen, die bei den Stimmberechtigten eine Mehrheit finden kann.

Primarschulpflege und Gemeinderat Flurlingen

Winterdienst 2025 / 2026

Wie in den vergangenen Jahren wird der Einsatz von Streusalz auf ein Minimum beschränkt. Unter Berücksichtigung der örtlichen Verhältnisse, der Witterung und der zur Verfügung stehenden Mittel wird der Winterdienst wie folgt durchgeführt:

Schwarzräumung (Pfade und Salzen):

Dorfstrasse, Alte Strasse, Gründenstrasse, Kirchweg, Lächenstrasse, Hallauerweg, Uhwieserstrasse, Rietstrasse, Lahmerstrasse, Neu- / Neuhauserstrasse, Haldenstrasse.

Weissräumung (Pfade, nach Bedarf Salzen/ Splitten):

Übrige Strassen sowie Fusswege und Trottoirs.

Die Strassenbenützer werden gebeten, folgende Umstände zu beachten:

- Weissgeräumte Strassen erfordern unbedingt eine Reduktion der Fahrgeschwindigkeit.
- Nach der Schneeschmelze besteht durch Ablagerung von Splitt eine erhöhte Rutschgefahr.
- Die Fahrzeugbesitzer werden zudem aufgefordert, bei Schneefall die Strassen für das Pfaden und Salzen / Splitten freizuhalten und die Fahrzeuge nicht auf Strassengebiet abzustellen. Für allfällige Schäden lehnt die Gemeinde die Haftung ab.

Sammlung von Alteisen, Altöl und Bauschutt am 31. Oktober 2025

Am Freitag, 31. Oktober 2025 findet im Werkhof Flurlingen von 16.00 bis 18.00 Uhr die Alteisen- und Altölsammlung statt. Es können auch Kleinmengen von Bauschutt abgegeben werden.

Gemeindeverwaltung Neue IT- und Telefonumgebung

Am 2. September 2025 wechselte die Gemeindeverwaltung die gesamte Informationstechnologie (IT) inkl. Telefonie von einer Inhaus-Lösung zum Rechenzentrum RIZ AG. Wir sind sehr zufrieden mit der neuen modernen Lösung. Wir danken Ihnen für das Verständnis, falls Sie uns nicht immer sofort per Telefon und Mail erreicht haben.

Urnengang vom 30. November 2025

Eidgenössische Vorlagen:

1. Volksinitiative «Für eine engagierte Schweiz (Service-citoyen-Initiative)»
2. Volksinitiative «Für eine soziale Klimapolitik – steuerlich gerecht finanziert (Initiative für eine Zukunft)»

Kantonale Vorlagen:

1. Einführungsgesetz zum Krankenversicherungsgesetz (EG KVG) (Änderung vom 7. April 2025; Prämienvverbilligung, Bundes- und Kantonsbeitrag)
- 2 a. Kantonale Volksinitiative «Für ein Grundrecht auf digitale Integrität»
- 2 b. Gegenvorschlag des Kantonsrates vom 12. Mai 2025
- 2 c. Stichfrage: Welche der beiden Vorlagen soll in Kraft treten, falls sowohl die kantonale Volksinitiative als auch der Gegenvorschlag des Kantonsrates angenommen werden?
- 3 a. Kantonale Volksinitiative «Mehr bezahlbare Wohnungen im Kanton Zürich»
- 3 b. Gegenvorschlag des Kantonsrates vom 30. Juni 2025
- 3 c. Stichfrage: Welche der beiden Vorlagen soll in Kraft treten, falls sowohl die kantonale Volksinitiative als auch der Gegenvorschlag des Kantonsrates angenommen werden?
4. Strassengesetz (StrG) (Änderung vom 31. März 2025), Umsetzung der „Mobilitätsinitiative“)

Die vorgenannten Abstimmungen wurden auf Sonntag, 30. November 2025 angesetzt. Die Abstimmungsunterlagen werden in der Kalenderwoche 45 versendet.

Falls Sie die Unterlagen bis am 7. November 2025 nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung. Falls Sie brieflich abstimmen möchten, beachten Sie bitte, dass die Antwortcouverts mit B-Post frankiert sind.

Das Wahlbüro bittet Sie, die Stimmzettel nicht auseinander zu reissen / zu trennen! Danke für Ihre Mithilfe. Beachten Sie die Vorschriften auf den Wahlunterlagen, Ihre Stimmabgabe könnte sonst ungültig sein.

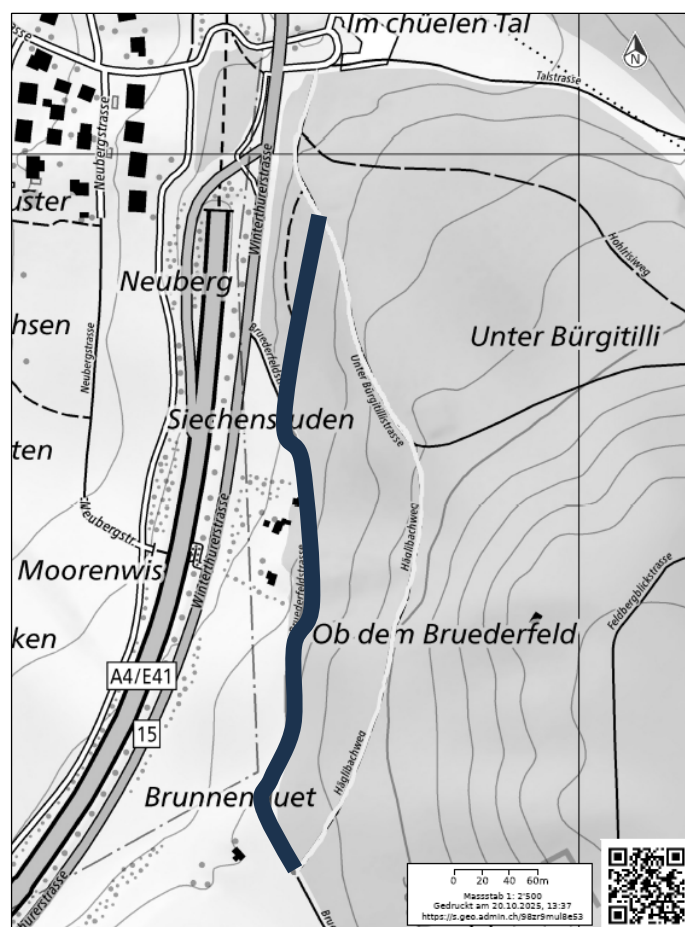
Forstrevier Cholfirst Infos zum Sicherheitsholzschlag Ob dem Bruderfeld



Aufgrund des Klimawandels und Schädlingen, die sich in unserem Wald bemerkbar machen, leidet die Vitalität der Bäume, was oft zum Absterben dieser Bäume führt. Für die Sicherheit der Waldbesucher, werden bei den Siechenstuden und ob dem Bruderfeld die Bäume in der Nähe der Strasse gefällt, die durch die Trockenheit und Pilzbefall geschädigt sind. Im gleichen Moment werden die jungen Baumbestände gepflegt und gefördert, damit möglichst bald wieder ein Ersatz entsteht für die gefällten Bäume.

Der Holzschlag dauert vom 3. November 2025 bis zum 19. Dezember 2025.

Während dieser Zeit ist der schwarze Weg gesperrt und es wird den geschätzten Waldbesuchern die Ausweichmöglichkeit auf dem oberhalb verlaufenden Weg empfohlen. Bitte die Absperrungen und Weisungen des Forstpersonals beachten, es geht um Ihre Sicherheit.



Bitte die Absperrungen beachten und das Forstpersonal nicht bei der Arbeit stören. Bei Fragen senden Sie eine E-Mail an: forst.cholfirst@bluewin.ch

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Forstrevier Cholfirst Bestellung Brennholz



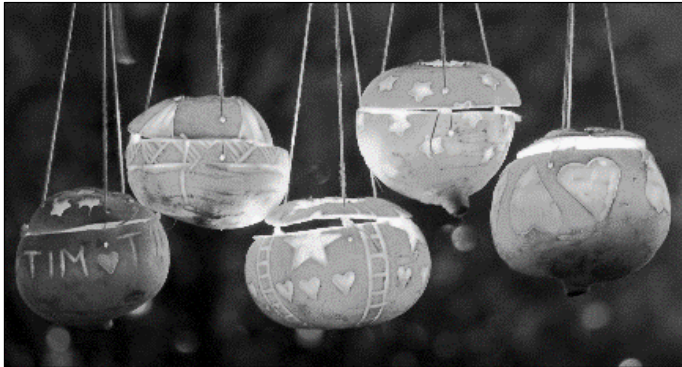
Sie können Brennholz ab Lager oder nass auf der Website vom Forstrevier Cholfirst bestellen (www.forst-cholfirst.ch). Falls Sie das Formular nicht herunterladen können, kann dieses auf der Gemeindeverwaltung Flurlingen bezogen werden.



Schule

Primarschule Flurlingen Räbeliechtliumzug

Am Dienstag, 4. November 2025, findet bei guten Wetterbedingungen der beliebte Räbeliechtliumzug statt.
Verschiebedatum: Mittwoch, 5. November 2025



Am Ende des Umzuges findet um 18.15 Uhr auf dem Schulhausareal ein kleines Räbeliechtlikonzert statt. Anschliessend erwartet Sie ein reichhaltiges Buffet, organisiert durch den Elternrat. Der Erlös kommt diesem zugute.

Wir freuen uns auf ein stimmungsvolles Lichtermeer.

Primarschule Flurlingen



Kirche

Ev.-ref. Kirche Laufen am Rheinfall **Filmnachmittag/Abend** **Samstag, 8. Nov. 2025** **Begegnungszentrum Mesmerschüür**

Mit dem Erlös des diesjährigen Bazars vom 16.11.2025 möchten wir das Projekt von Mission 21, «Titicacasee in Not – Peru und Bolivien» unterstützen.

Ein Vorgeschmack auf die Region des Bazar-Projektes bietet ein Filmnachmittag vor allem (aber nicht nur) für Kinder (wir empfehlen ab 8 Jahren) und ein Filmabend für Erwachsene.

14.00 Uhr «Paddington in Peru»

Dauer 100 Min. mit Zvieri-Pause

19.30 Uhr «Utama – Ein Leben in Würde»

Dauer 90 Min. – im Anschluss Apéro

Eintritt gratis (Kollekte)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BAZAR **Sonntag, 16. Nov. 2025 ab 10.30 Uhr** **Kirche und Begegnungszentrum** **Laufen am Rheinfall**



10.30 Uhr Gottesdienst mit südamerikanischer Musik

Ab 12.00 Uhr Mittagessen im Begegnungszentrum

Ab 12.30 Uhr Kreativworkshops für Kinder

Ab 13.00 Uhr Kaffee- und Kuchenstube

14.00 – 16.00 Uhr Pony und Pferd reiten

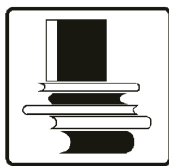
Schlangenbrot und Popcorn auf dem offenen Feuer

Bazar-Verkauf in der Kirche

Der Erlös geht vollumfänglich an Mission 21 für das Projekt Titicacasee in Not – Peru und Bolivien

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BIBLIOTHEK



FLURLINGEN

Öffnungszeiten

Montag 19.00 - 20.00 h

Mittwoch 13.30 - 14.30 h

Samstag 10.00 - 11.00 h

Unser Buchtipp:



„Ein Comic für alle, die Spannung lieben und gerne selber miträtseln! Jede Figur hat ihre eigene markante Eigenschaft – ob listig, mutig oder zwielichtig. Die Charaktere sorgen immer wieder dafür, dass die Geschichte anders verläuft, als man denkt.“
(ab 9 Jahren)

Ramona Schäfli

Klang & Wort am Rheinfall

Samstag, 22. Nov. 2025, 17.30 Uhr

Flieg Jana, Flieg

Eine Geschichte für neugierige Menschen ab 6 Jahren

Jana wird wegen ihres Buckels ausgelacht. Eines Tages hält sie den Spott nicht mehr aus und läuft davon. Sie begegnet der Schrumpellies, einem kleinen grauen Bettelweib, das ihr weiterhilft: Jana steigt auf die Klippe und ein Wind hebt sie hoch in die Luft und trägt sie weit fort, in eine andere Welt...

Jana reist durch verschiedene Welten. Sie überwindet Gefahren und besteht Prüfungen. Durch die gewonnene Kraft begegnet sie der Welt und den Menschen auf eine neue Weise: Die buckelige Jana erobert sich ihre Freiheit und schwingt sich mit Mirosch hoch in die Lüfte.

Inszenierung, Spiel, Musik und Ausstattung: Simone Oberrauch

Vibraphon und Perkussion: Joan Pérez-Villegas Morey
Inszenierung, Regie: Ursula Bleisch

Dauer ca. 50 Minuten / EINTRITT FREI, Kollekte

SINGGOTTESDIENST mit FONDUEPLAUSCH

KATH. KIRCHE
OBERSTAMMHEIM



SAMSTAG
15. NOVEMBER 2025
18 UHR



ANMELDUNGEN BIS **10.11.2025**
AN
A.SCHWERI@KATH-WEINLAND.CH
ODER
052 659 22 30

KATHOLISCHE KIRCHE
WEINLAND

Während unserer Gottesdienste und Veranstaltungen werden Fotos gemacht.
Einzelne Fotos werden auf unserer Homepage oder auf Instagram veröffentlicht. Melden Sie sich, wenn Sie das nicht möchten.

Bildvortrag Schweizergarde

von und mit dem Fotografen Oliver Sittel



Die Päpstliche Schweizergarde ist wegen ihrer farbenprächtigen Uniformen ein beliebtes Fotomotiv in Rom. Ihr Alltag umfasst jedoch weit mehr als den Wachdienst an den Eingängen des Vatikanstaates.

Seit 2012 begleitet der Fotograf Oliver Sittel die Gardisten mit der Kamera. So wird sichtbar, wie eng Tradition und Moderne in der Schweizergarde verbunden sind.

Blicken Sie mit uns hinter die Kulisse der Schweizergarde in Rom.

30. Oktober 2025 um 19.30 Uhr
in der kath. Kirche Kleinandelfingen.
Im Anschluss sind Sie zu einem kleinen Apéro eingeladen.



Während unserer Aktivitäten und Veranstaltungen werden Fotos gemacht.
Einzelne Fotos werden auf unserer Homepage oder auf Instagram veröffentlicht. Melde dich, wenn du das nicht möchtest.



Seit dem 1.1.25 dürfen Elektroboiler nicht mehr installiert werden. Wir haben darum ein breites Sortiment an Wärmepumpen-Boilern.



Claudio Rosset berät Sie gerne 052 317 00 44

Weitere Infos unter wp-tech.ch
Peter Wärmepumpen GmbH, Fohlochstrasse 7a, Marthalen

Details zu den Wärmepumpen-Boilern

In jeder
Zürcherin
steckt eine
Helferin.
Helfen auch Sie.



«Wir bringen Abwechslung in den Alltag von Flüchtlingskindern.»
Jeanette Heie und Jennifer Stars, Freiwillige aus Zürich und Schilten, mit Sara und Hanibal
Für bedürftige Menschen in ihrer Region. Konto 80-2495-0, www.srk-zuerich.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Zürich



Vereine

Altpapier- und Kartonsammlung Samstag, 15. November 2025, ab 7.30 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Punkte, damit das Recycling ohne Beanstandungen durchgeführt werden kann:

- ✓ **Altpapier und Karton nicht vermischen**
 - ♦ Altpapier separat bereitstellen
 - ♦ Karton separat bereitstellen
- ✓ **Die Sammelware gut zusammenbinden**
 - ♦ Keine Plastiksäcke oder lose Verpackungen verwenden



Beachten Sie bitte, dass folgende Ware **nicht** ins Altpapier wandert – gehört in den Abfall:

- **Haushaltspapiere**
- **Styropor / Plastik**
- **Beschichtete Papiere und Karton**
(z. B. Ordner, Milch-, Getränke-, Tiefkühl- und Waschmittelpackungen)

Weitere Informationen finden Sie unter www.flurlingen.ch unter Abfall



Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe.
Turnverein Flurlingen



Infos

GPVA
GEMEINDEPRÄSIDENTENVERBAND
BEZIRK ANDELFINGEN



Medienmitteilung September 2025



Holger Gurtner, Projektleiter

Marion Surbeck, Fachstelle Älter werden im Alter

Fachstelle Alter und Gesundheit Zürcher Weinland eröffnet am 1. Januar 2026 – Leitung durch Marion Surbeck

Der Gemeindepräsidentenverband Bezirk Andelfingen (GPVA) freut sich sehr, die Eröffnung der neuen Fachstelle Alter und Gesundheit Zürcher Weinland bekanntzugeben. Die Fachstelle nimmt ihre Arbeit am 1. Januar 2026 auf und ist im Zentrum für Pflege & Betreuung Weinland (ZPBW) in Marthalen angesiedelt.

Kompetente Leitung durch Marion Surbeck

Als erste Leiterin der Fachstelle konnte Marion Surbeck gewonnen werden. Sie bringt eine breite fachliche Erfahrung sowie ein starkes regionales wie nationales Netzwerk mit. Marion Surbeck ist Sozialarbeiterin FH und Pflegefachfrau HF und leitet derzeit den Sozialdienst der Krebsliga Schaffhausen. Dank ihres Wohnsitzes in Uhwiesen kennt sie das Zürcher Weinland bestens. Zentrale Anlaufstelle für die Bevölkerung

Die Fachstelle berät künftig die Einwohnerinnen und



Wir erzielen für Ihre Immobilie den höchsten Preis. Sie zahlen nur unseren Fixpreis von CHF 18'500.
Jetzt informieren unter zimmo3.ch
oder rufen Sie uns jetzt an: 052 624 13 33.
Claudia Frei & Jacqueline Vuilleumier

Einwohner aus folgenden Gemeinden: Andelfingen, Benken, Berg am Irchel, Buch am Irchel, Dachsen, Dorf, Feuerthalen, Flaach, Flurlingen, Henggart, Kleinandelfingen, Laufen-Uhwiesen, Marthalen, Rheinau, Stammheim, Thalheim an der Thur, Trüllikon, Truttikon und Volken.

Als zentrale Anlaufstelle rund ums Älterwerden bietet die Fachstelle vor allem Information und Beratung für Seniorinnen, Senioren und ihre Angehörigen. Sie hilft bei der Wahl passender Angebote, begleitet Fachorganisationen in der Zusammenarbeit und wirkt als regionale Altersbeauftragte. Zudem stellt sie sicher, dass die Altersstrategie laufend den Bedürfnissen der Bevölkerung angepasst wird. Damit leistet die Fachstelle einen wichtigen Beitrag zu einer zukunftsorientierten Alters- und Gesundheitsversorgung im Zürcher Weinland.

Der GPVA blickt mit grosser Vorfreude auf die Eröffnung am 1. Januar 2026 und wünscht Marion Surbeck einen erfolgreichen Start in dieser wichtigen Aufgabe.

Kontakt:

Sergio Rämi, Präsident Gemeindepräsidentenverband Bezirk Andelfingen (GPVA); sergio.raemi@truttikon.ch

Holger Gurtner, Projektleiter «Älter werden im Weinland» und Gemeinderat Feuerthalen; holger.gurtner@feuerthalen.ch

Neophytensack Bekämpfen Sie jetzt die Gewöhnliche und Fünffingrige Jungfernrebe!

Mit dem Einzug des Herbstes bilden viele invasive Neophyten ihre Samen und Beeren, so auch die Gewöhnlichen und die Fünffingrigen Jungfernreben (*Parthenocissus inserta* und *P. quinquefolia*). Diese aus Nordamerika stammenden Kletterpflanzen sind sehr schnellwüchsig und konkurrenzstark, und sie können mit ihren dichten Beständen einheimische Pflanzen verdrängen. Sie breiten sich über ihre kriechenden Ausläufer, aber auch über die blauen Beeren unkontrolliert aus. Holen Sie sich daher jetzt einen Neophytensack und entfernen Sie diese Neophyten aus Ihrem Garten.

Neophytensack entsorgen

Die Entsorgung des vollen Neophytensacks ist ganz einfach: Sie können den gut verschnürten Sack der Kehrichtentsorgung im Container, im Unterflurbehälter oder mit der Strassensammlung mitgeben.

Jungfernreben erkennen

Sowohl die Gewöhnliche als auch die Fünffingrige Jungfernrebe sind Kletterpflanzen, die eine Höhe von bis zu 20 Metern erreichen können. Ihre handförmigen

Blätter bestehen in der Regel aus fünf (selten aus sieben) gezähnten Teilblättern. Im Herbst leuchten sie auffällig in Gelb-, Rot- und Violettönen. Ihre stark verzweigten Ranken mit zahlreichen Seitenästchen sind kriechend oder kletternd. Von Juni bis August bilden sie unscheinbare Blüten. Ab dem Spätsommer sind die reifen, etwa 5 – 7 Millimeter grossen Beeren blauschwarz gefärbt.



Gewöhnliche Jungfernrebe (Parthenocissus inserta) mit handförmigem Blatt, typisch roten Stängel und blauschwarzen Beeren

Bekämpfung/ Entfernung

Um die Verbreitung der Jungfernreben zu verhindern, sollten im Herbst die blauschwarzen Beeren abgeschnitten werden. Zudem sollte die Jungfernrebe mindestens regelmässig zurückgeschnitten oder am besten ganz entfernt werden. Für eine vollständige Bekämpfung empfiehlt es sich, die Pflanze mindestens zweimal jährlich mitsamt Wurzeln und kriechenden Ausläufern auszureissen oder auszugraben – am besten bei feuchtem Boden. Besonders gut erkennbar ist sie jetzt während ihrer Herbstfärbung.

Weitere Infos finden Sie auf Neophytensack — Stadt Winterthur oder www.neophytensack.ch



ENERGIE TIPP

#02

Standby-Modus vermeiden

Im Laufe der Jahre kommt im Haushalt viel unnötiger Stromverbrauch zusammen – oft durch Geräte im Standby-Modus, die nachts oder bei Abwesenheit nicht ausgeschaltet werden.

Profitipp

Damit nicht jedes Gerät einzeln ausgeschaltet werden muss, lohnt sich der Einsatz einer Steckdosenleiste mit Hauptschalter oder Zeitschaltuhr.



Entdecke alle
Tipps & Infos:
<https://zh-w.ch/standby-modus>

Quelle: energieschweiz

bfu Sicherheitstipp

Sichtbar im Strassenverkehr

Je sichtbarer, desto sicherer

Mehr Sichtbarkeit im Strassenverkehr bedeutet mehr Sicherheit. Denn gerade bei Dunkelheit oder schlechter Sicht sind Farben und Details schlecht erkennbar. Aber auch am Tag ist sichtbarer sicherer – egal, wie Sie unterwegs sind.

Wer dunkel gekleidet ist, wird leicht übersehen. Abhilfe schafft helle Kleidung. Die erkennt man in der Dunkelheit bereits aus doppelter Entfernung.

Noch besser sind Reflektoren: Damit wird man bereits aus dreifacher Entfernung gesehen. Und wer reflektierende Arm- und Fussbänder trägt, erhöht den Faktor sogar auf vier bis fünf.

Wer zu Fuss oder auf einem Zweirad unterwegs ist, macht sich also am besten mit leuchtenden Farben, reflektierenden Materialien und heller Kleidung sichtbar – auch am Tag. Mit Trotтинett und Co. muss man bei schlechter Sicht oder Dunkelheit darauf achten, dass man sich selbst oder das Gefährt zusätzlich mit Lichtern ausrüstet: vorne weiss, hinten rot.



Beim Velo und E-Bike helfen neben der vorgeschriebenen Beleuchtung hinten und vorne Speichenreflektoren und reflektierende Pnues.

Im Auto, auf dem Motorrad, E-Bike und E-Trotтинett ist Licht am Tag und in der Nacht vorgeschrieben. Und: saubere Scheinwerfer leuchten am besten

Die wichtigsten Tipps:

- Helle Kleidung mit leuchtenden Farben tragen – auch am Tag. Nachts sind Reflektoren am effektivsten – besonders an Hand- und Fussgelenken.
- Auf dem Velo und E-Bike eignen sich Leuchtwesten besonders gut.
- Lichter und Reflektoren an Velo und E-Bike anbringen.
- Auto, Töff, E-Bike und E-Trotтинett: mit Licht fahren und Scheinwerfer sauber halten.
- Auch auf Trotтинett, Skateboard und Co. nachts und bei schlechter Sicht Lichter verwenden.



**«Ich will von
der AHV eine
Vollrente.
Was ist dafür
notwendig?»**

Die Antwort finden Sie hier:
www.svazurich.ch/renten

SVA Zürich



Überall für alle

SPITEX
am Kohlfirst

Ihre Gemeinde-Spitex für
Pflege- und Betreuung zu Hause
Dachsen, Feuerthalen-Langwiesen,
Flurlingen, Laufen-Uhwiesen



Fusspflege für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 24. Okt. 2025, ab 13.30 Uhr
im «Stübli», Dorfstr. 39, Flurlingen

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine
Anmeldung bis am Mittwoch der entsprechenden
Woche bei Sylvia Baur, Tel. 052 659 47 76

Weitere Dienstleistungen der Spitex am Kohlfirst:

- Abklärung, Koordination, Beratung
- Krankenpflege / psychosoziale Pflege / Krankenmobilen
- Wundpflege durch Wundexpertin / Palliative Care / Onkologie
- Informations-, Beratungs- und Koordinationsstelle
- Spitex Plus / Haushilfe / Mahlzeitendienst / Fahrdienst SRK

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Spitex am Kohlfirst

Telefon 052 647 20 50

info@spitex-am-kohlfirst.ch ·

www.spitex-am-kohlfirst.ch



SPIEL-OASE FLURLINGEN

*Es braucht ein Dorf, um
ein Kind zu erziehen,
sei ein Teil davon!*

Ein Treffpunkt im Dorf für Gross und Klein:

Für Eltern mit ihren Kindern

(Babys und Kinder bis zum Kindergarten Eintritt)

5. NOVEMBER
25

15-17 UHR

KÜRBIS-
SUPPE

KINDER-
COIFFEUR

AUCH FÜR
SCHULKINDER

KAFFEE-
PAUSE

0-4J:
5-8FR.

AB 5J:
10 FR.

IM
RHEINTAL-
SAAL

ANMELDUNG
BIS 3.11.
AN MATI

Rahel Röthlisberger: 076 249 88 07

Mati Clavadetscher: 076 561 87 89

Rheintalsaal

Gründenstrasse 31

8247 Flurlingen



Anlässe

Freitag, 24. Oktober 2025

- Fusspflege für Seniorinnen & Senioren im Stübli / ab 13.30 Uhr / Dorfstr. 39 / Spitex am Kohlfirst

Sonntag, 26. Oktober 2025

- Gottesdienst mit anschliessender Kirchgemeindeversammlung / 9.30 Uhr / ref. Kirche Laufen

Dienstag, 4. November 2025

- Räbeliechtliumzug / 17.30 Uhr / Besammlung beim Schulhaus, Verschiebedatum 05.11.2025



Wir suchen Tagesfamilien in Flurlingen

Vermittlungsstelle
für Tagesfamilien
Fronwagplatz 24
8200 Schaffhausen

052 624 72 05
info@zweidihei.ch
www.zweidihei.ch

Möchten Sie einem oder
mehreren Kindern in Ihrer
Familie einen

Betreuungsplatz anbieten?

Dann melden Sie sich bei
uns!

Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen

Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,
8247 Flurlingen, Telefon 052 647 01 01,

Fax 052 647 01 00, E-Mail info@flurlingen.ch

www.flurlingen.ch

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen

Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

Montag, 3. November 2025